



DEL RIESGO A LA RESILIENCIA

Actualmente se reconoce la resiliencia como un concepto de desarrollo clave. En términos amplios, resiliencia se refiere a la posibilidad de recuperarse de un shock y adaptarse a una perturbación.

La resiliencia ha resultado ser un concepto útil para eliminar estructuras compartimentadas entre el desastre y las comunidades en desarrollo, y para promover intervenciones multidisciplinarias entre diferentes sectores. La mentalidad de resiliencia requiere una comprensión del sistema (p.ej. una comunidad o un país) y el reconocimiento de que éste se encuentra expuesto a varios tipos de riesgos simultáneos – desastres, cambio climático, conflicto, crisis económica, cambios políticos – y que muchos de ellos están interconectados en diferentes escalas.

En este documento temático hablamos sobre qué es la resiliencia y cómo se refleja en el trabajo de HELVETAS. El propósito es generar un marco común y claridad conceptual.

¿QUÉ ES LA RESILIENCIA?

En el lenguaje cotidiano, la resiliencia se refiere a la capacidad para recuperarse rápidamente de un evento desfavorable. Hay muchas definiciones académicas de resiliencia, que son un reflejo de su historia multidisciplinaria y de la evolución del término en las últimas décadas. Primero, se concebía la resiliencia en el sentido de “reponerse” o “superar”, lo que implicaba volver a un estado anterior (statu quo). Luego, se amplió la definición para incluir mejoras en sistemas después de un shock. Las definiciones más recientes resaltan la capacidad de reorganización y transformación y toman en cuenta tanto “eventos” (shocks) como “perturbaciones” (tendencia). Es relevante la transición entre asumir que los entornos son estables a reconocer que son dinámicos, en vista de que las tendencias mundiales como la urbanización y el cambio climático confirman que ahora lo normal es el “cambio” y que “reponerse” no es suficiente. Por ende, la resiliencia es la capacidad de gestionar el cambio en el contexto de sistemas dinámicos y es un medio para alcanzar una meta, que puede ser seguridad alimentaria, salud, etc.



ABSORCIÓN, ADAPTACIÓN Y

TRANSFORMACIÓN

Para tener una mejor comprensión de por qué resiliencia significa más que “reponerse”, es útil pensar en la resiliencia como una característica que incorpora tres capacidades: de absorción, de adaptación y de transformación.

CAPACIDAD DE ABSORCIÓN es la capacidad de enfrentar y absorber los efectos de shocks y tensiones sin sufrir daños permanentes. Algunos ejemplos de esta capacidad son las medidas preventivas y las estrategias de afrontamiento, tales como: mejor acceso de los hogares rurales a contar con un respaldo financiero (ej. ahorros, servicios micro financieros), vinculación a redes sociales que brindan apoyo, así como a redes informales de seguridad.



© Helvetas/Simon B. Opladen

Viveros de plantas medicinales, Proyecto Samridhi en Bangladesh, 2014.

PROMOVER LA PROSPERIDAD RURAL EN BANGLADESH

Bangladesh ha avanzado significativamente en estrechar la brecha de género desde su independencia en 1971. Sin embargo, las mujeres rurales todavía enfrentaban limitaciones por los siguientes motivos: falta de activo financiero, limitada movilidad, autoestima y conocimientos bajos, limitado poder de decisión y debilidad física (debido a la mala nutrición y limitado acceso a la atención en salud).

Para abordar esta situación – y al mismo tiempo contribuir al bienestar sostenible y a la resiliencia de hogares pobres y extremadamente pobres – Helvetas implementó el proyecto “Samridhi” (“prosperidad” en bengalí) en el norte de Bangladesh. El proyecto adoptó un enfoque de “Hacer que los mercados funcionen para los pobres” para promover las cadenas de valor y los mercados agrícolas y no agrícolas. Con el proyecto, las mujeres obtuvieron acceso a una gama más amplia de oportunidades de generación de ingresos al involucrarse en la crianza de aves de corral, el engorde de toros, el cultivo de plantas medicinales y actividades en la industria de prendas de vestir. Sobre todo tuvo éxito la colaboración con el sector privado para establecer sub-centros de producción de prendas de vestir y puntos de acopio de plantas medicinales, ayudando así a las mujeres a incrementar su ingreso. Ahora las mujeres pueden decidir cómo gastar su dinero y han mejorado su estatus en el hogar.

CAPACIDAD DE ADAPTACIÓN es la capacidad de las personas o las sociedades de ajustarse y adaptarse a shocks y tensiones sin que sea afectado su funcionamiento en términos generales. Algunos ejemplos de esto son las actividades relacionadas con la diversificación de los medios de vida, la adaptación al cambio climático, el desarrollo de habilidades, la agroecología, etc.

REDUCCIÓN DEL RIESGO DE DESASTRES EN BOLIVIA

Bolivia ya está sintiendo los efectos negativos del cambio climático y los desastres relacionados con el clima como ser sequías, granizadas y heladas, que amenazan a varios sectores como el agrícola y del agua. El proyecto Reducción del Riesgo de Desastres (PRRD), que fue promovido desde 2005 por la Agencia Suiza para el Desarrollo y la Cooperación (COSUDE) y que es implementado por Helvetas, tiene el fin de mejorar la resiliencia ante los impactos del cambio climático y los peligros naturales, para asegurar medios de vida sostenibles. El eje central del proyecto ha sido el fortalecimiento de las capacidades de las autoridades locales y regionales para integrar los principios de la reducción del riesgo de desastres y la adaptación al cambio climático en los procesos de planificación a nivel municipal y departamental. En este momento, el proyecto trabaja con autoridades de los sectores agrícola y del agua – a nivel municipal y de viceministerios – para construir infraestructura resiliente a factores climáticos y elaborar directivas y herramientas para integrar los principios de la ACC y la RRD en sus normas. El resultado esperado es que 10.000 familias rurales reduzcan su vulnerabilidad a la inseguridad alimentaria y que los costos de reconstrucción post-desastre disminuyan en un 20% (comparado con el promedio en los últimos 10 años).



Consejera en la reunión del caucus de mujeres, Etiopía, 2014.

CAPACIDAD DE TRANSFORMACIÓN es la capacidad de hacer cambios fundamentales en el sistema cuando su *modus operandi* actual ya no sea viable. Se refiere a cambios sistémicos que acaben con el *statu quo* y amplíen las fronteras del sistema. Un ejemplo clásico es la migración del área rural a las ciudades, otros ejemplos son la mecanización, el uso de celulares para servicios rurales y cambios en el sector energético (de energías fósiles a renovables).

DESARROLLO DE CAPACIDADES DE LOS CONSEJOS EN ETIOPÍA

En términos administrativos, Etiopía está dividido en estados regionales, zonas, *woreda* (distritos) y *kebele* (distritos electorales). En cada nivel, su ley prevé mecanismos de control mediante consejos electos que son responsables de supervisar y monitorear al gobierno ejecutivo. El consejo regional de Amhara está bien equipado para cumplir sus funciones, pero a menudo los consejos zonales *woreda* y *kebele* no tienen capacidad para realizar sus tareas con eficiencia y eficacia. Entre otras cosas, porque tienen pocos conocimientos y experiencia, herramientas y procedimientos inadecuados, infraestructura básica deficiente y limitaciones presupuestarias. Junto con el consejo regional nacional de Amhara, Helvetas está ejecutando un proyecto para reforzar las capacidades de los consejos electos y ejecutivos. Con sesiones de capacitación y actividades de concientización, las comunidades locales y los miembros de los consejos (hombres y mujeres) adquieren las capacidades necesarias para gestionar sus asuntos de desarrollo locales. Los consejos ejecutivos están aprendiendo y aplicando enfoques apropiados para abordar las inquietudes y necesidades de las personas, y se están estableciendo e institucionalizando sistemas, estructuras y procesos adecuados a nivel de los consejos zonales. Al asegurar que los miembros de los consejos tengan capacidad para cumplir sus deberes, las comunidades se están involucrando más y tienen voz en los procesos de gestión local. Esto mejorará el desempeño de los gobiernos locales y la provisión de servicios. Los cambios en el sistema de gobierno mejoran las condiciones de vida de la población en la región.

En vista de que los sistemas están expuestos a shocks y tensiones de diferentes tipos, intensidades y escalas, los tres tipos de capacidades son complementarios e interdependientes. Al fortalecer la resiliencia no se trata solo de enfocarse a una capacidad específica, sino que se trata de diversificar las opciones y promover la capacidad de las comunidades de elegir la combinación correcta. El proyecto Pania Jibon de Helvetas en Bangladesh trabaja en las tres dimensiones, al analizar los principales problemas e intervenciones, como se ve en el siguiente cuadro.

	Problemas identificados	Intervenciones
Capacidad de absorción	<ul style="list-style-type: none"> • Daños a las vidas y los medios de vida, debido a inundaciones por mareas y ciclones. • Escasez de agua potable segura. • Intrusión de agua salada. • Baja cobertura de servicios de saneamiento. • Impacto en la salud de mujeres (jóvenes/embarazadas). 	<ul style="list-style-type: none"> • Estructuras y capacidades de gestión de desastres de base comunitaria y a nivel de gobiernos locales. • Conciencia pública en cuanto a la preparación ante desastres. • Acceso a ASH (agua, saneamiento e higiene) a través de: <ul style="list-style-type: none"> ◦ Cosecha de agua de lluvia, a nivel de hogares. ◦ Promoción de sistemas de filtros de arena de estanques de arena comunales. ◦ Productos y servicios de saneamiento.
Capacidad de adaptación	<ul style="list-style-type: none"> • Disminución de la fertilidad del suelo. • Reducción de la productividad de la tierra. • Reducción de ingresos y empleos de la agricultura. • Seguridad alimentaria en deterioro. 	<ul style="list-style-type: none"> • Gestión eficiente del uso del agua. • Tecnologías agrícolas con tolerancia a la salinidad y diversificación de la producción. • Diversificación nutricional. • Desarrollo de capacidades para la provisión de servicios locales (extensión, mercados de insumos/productos).
Capacidad de transformación	<ul style="list-style-type: none"> • Estructuras y procesos centralizados de gestión de desastres. • Acceso limitado de las mujeres pobres y las comunidades desfavorecidas al agua y a servicios agrícolas/ extensión/investigación. • Falta de participación y propiedad de mujeres y jóvenes en asuntos de gobierno local (ASH, agua, saneamiento e higiene). • Bajo nivel de inversiones. • Mala gobernabilidad y falta de rendición de cuentas hacia abajo. 	<ul style="list-style-type: none"> • Mayor capital social de las comunidades para la gestión de desastres. • Mayor capital social de las comunidades para la gestión de desastres. • Empoderamiento de las mujeres en ASH. • Inversiones productivas y habilidades y conocimientos nuevos de la migración estacional (diversidad de activos) . • Mayor participación y rendición de cuentas.

Cuadro 1: Acciones priorizadas para mejorar las capacidades de absorción, adaptación y transformación de las comunidades costeras en Bangladesh: Enfoque del proyecto Panii Jibon. Fuente: Helvetas Bangladesh, 2017.



© Helvetas/Simon B. Opladen

Cosecha de agua de lluvia por los hogares, una intervención para fortalecer la capacidad de absorción de las comunidades costeras en Bangladesh, 2014.



Construir infraestructura resiliente: Familia frente a su casa nueva y resistente a terremotos en Nepal, 2016.

RELEVANCIA ACTUAL EN LA COOPERACIÓN AL DESARROLLO

En años recientes, varios donantes y agencias de desarrollo han adoptado la resiliencia como un concepto y ahora apoyan iniciativas y proyectos de construcción de resiliencia. El Fondo Verde para el Clima (GCF por su sigla en inglés), el Banco Mundial con su Programa Piloto para Resiliencia Climática (PPCR por su sigla en inglés), son algunas de las organizaciones que apoyan acciones relacionadas con la resiliencia. Asimismo, varias ONG y alianzas internacionales grandes han incorporado la resiliencia en sus programas. Varios gobiernos están incrementando sus asignaciones presupuestarias para programas de resiliencia como por ejemplo la Iniciativa de Sostenibilidad y Resiliencia ante Desastres por Sequía en África.

En este momento, el concepto de resiliencia se está aplicando en la gestión del riesgo de desastres, la adaptación al cambio climático, la prevención de conflictos y la gestión de los recursos naturales. También tiene cada vez más influencia en otras áreas temáticas, entre las cuales se pueden mencionar salud, educación, protección social, seguridad alimentaria, conflicto y fragilidad, género y agricultura.

PUNTOS DE ENTRADA A LA RESILIENCIA DESDE DIFERENTES ÁREAS TEMÁTICAS

El concepto de resiliencia con sus tres capacidades ofrece una multiplicidad de puntos de entrada y vínculos a una amplia gama de áreas temáticas, incluidas las cinco áreas de trabajo de Helvetas. Algunos ejemplos: La gestión sostenible de los recursos naturales asegura la provisión de servicios ecosistémicos, la provisión mejorada de servicios de agua, mejora los ingresos y la inclusión financiera de comunidades y grupos desfavorecidos, mejora las capacidades de absorción de los sistemas. Asimismo se mejora de las habilidades técnicas diversificadas de las personas y los esfuerzos por lograr que los gobiernos rindan cuentas de mejor manera. Se refuerzan las capacidades de adaptación de los sistemas con cultivos tolerantes a la sequía y otros cambios en las prácticas agrícolas para adaptarse al cambio climático, un uso más eficiente del agua o innovaciones en la producción. Cambios en las estrategias de medios de vida, el desarrollo de nuevas habilidades, la migración y la introducción de tecnologías apoyan las transformaciones de sistemas. El empoderamiento de los ciudadanos para garantizar una participación efectiva en la toma de decisiones, lograr que se escuche la voz de las partes interesadas y renegociar los derechos de personas y comunidades desfavorecidas respecto de los recursos, también tienen efectos de transformación.

RESILIENCIA, DESARROLLO

SOSTENIBLE Y LOS ODS

Desarrollo sostenible y resiliencia son conceptos complementarios. En vista de los cambios globales actuales (ej. urbanización, cambio climático), una estrategia de desarrollo sólo es sostenible si es resiliente. Por lo tanto, se puede considerar que la resiliencia es una condición previa para el desarrollo sostenible. Al entender cómo un sistema puede utilizar y combinar sus tres tipos de capacidades de resiliencia, es más probable que las comunidades alcancen la meta deseable del desarrollo sostenible.

Los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) – un conjunto de 17 objetivos, metas e indicadores que son utilizados por todos los estados miembros de la ONU como marco de sus agendas y políticas para eliminar la pobreza – tienen el fin de “reconducir al mundo por el camino de la sostenibilidad y la resiliencia”. La resiliencia ha sido incluida explícitamente en los siguientes seis objetivos e implícitamente en otros objetivos y metas:



DESAFÍOS EN LA IMPLEMENTACIÓN

La resiliencia es un concepto intuitivo, que ayuda a fijar una base común en la cual diferentes áreas de trabajo y partes interesadas pueden trabajar juntos. No obstante, hay un riesgo de que la resiliencia signifique algo diferente para cada actor, lo cual puede dar como resultado que los esfuerzos hacia una mayor resiliencia no vayan en la misma dirección.

Otro desafío importante es cómo realizar la medición, el monitoreo y la evaluación de la resiliencia. Este aspecto ahora recibe más atención y varias organizaciones están desarrollando sistemas de medición y monitoreo.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

ADICIONALES

IPCC (2014). Summary for policymakers. In: Climate Change 2014: Impacts, Adaptation, and Vulnerability. Part A: Global and Sectoral Aspects. Contribution of Working Group II to the Fifth Assessment Report of the Intergovernmental Panel on Climate Change. www.ipcc.ch/pdf/assessment-report/ar5/wg2/ar5_wgII_spm_en.pdf

Lovell E., Tanner T. & H. Morsi (2016) Resilience: the big picture – top themes and trends. Overseas Development Institute, UK. <https://www.odi.org/sites/odi.org.uk/files/resource-documents/10626.pdf>

Schipper L. & L. Langston (2015) A comparative overview of resilience measurement frameworks: Analysing indicators and approaches. Overseas Development Institute, UK. <https://www.odi.org/sites/odi.org.uk/files/odi-assets/publications-opinion-files/9754.pdf>

Stockholm Resilience Centre. Applying resilience thinking: Seven principles for building resilience in social-ecological systems. www.applyingresilience.org

Swiss NGO DRR Platform (2015) Community resilience framework – lessons from the field. www.drrplatform.org/images/CommunityResilienceReport.pdf

Autores:



Nadia Castro-Izaguirre,
Asesora Júnior
en Cambio Climático



Rupa Mukerji,
Co Directora de Servicios
Servicios de Asesoría/
Asesora Sénior en Adaptación
al Cambio Climático



Kaspar Schmidt,
Líder del Equipo de Medio Ambiente
y Cambio Climático

HELVETAS Swiss Intercooperation

Weinbergstr. 22a, PO Box 3130, CH-8021 Zúrich
Maulbeerstr. 10, PO Box 6724, CH-3001 Bern
ecc@helvetas.org, www.helvetas.org